

ردیف	کد درس	نام درس	حداقل مدرک تحصیلی کارشناسی ارشد به ترتیب اولویت
۱	۱۲۱۲۴۱۶	خواندن انگلیسی پایه	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی، زبانشناسی، فرهنگ و زبانهای باستانی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲	۱۲۱۲۴۱۷	مهارتهای شنیداری و گفتاری پایه	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی، زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۳	۱۲۱۲۴۱۸	مهارتهای مطالعه و یادگیری	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی، زبانشناسی، با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۴	۱۲۱۲۴۱۹	دستور انگلیسی پایه	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی، زبانشناسی، فرهنگ و زبانهای باستانی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان، آموزش زبان فارسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۵	۱۲۱۲۰۵۳	ساخت زبان فارسی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد زبانشناسی، زبان و ادبیات فارسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان، فرهنگ و زبانهای باستانی، آموزش زبان فارسی با مدرک کارشناسی ادبیات فارسی، مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۶	۱۲۱۲۴۲۰	نگارش انگلیسی پایه	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی، زبانشناسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۷	۱۲۱۲۴۲۱	خواندن انگلیسی پیشرفته	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی، زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۸	۱۲۱۲۴۲۲	مهارتهای شنیداری و گفتاری پیشرفته	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی، زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۹	۱۲۱۲۴۲۳	دستور انگلیسی پیشرفته	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۱۰	۱۲۱۲۴۲۴	نگارش انگلیسی پیشرفته	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی و زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۱۱	۱۲۱۲۰۵۴	نگارش فارسی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد زبان و ادبیات فارسی، زبانشناسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان، فرهنگ و زبانهای باستانی و آموزش زبان فارسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، دبیری آموزش زبان انگلیسی و ادبیات فارسی
۱۲	۱۲۱۲۴۲۵	مبانی زبانشناسی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد زبانشناسی همگانی، مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی و آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی

ردیف	کد درس	نام درس	حداقل مدرک تحصیلی کارشناسی ارشد به ترتیب اولویت
۱۳	۱۲۱۲۴۲۶	ویرایش فارسی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد ادبیات فارسی، زبانشناسی، مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان، فرهنگ و زبانهای باستانی، آموزش زبان فارسی با مدرک کارشناسی ادبیات فارسی، مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، دبیری آموزش زبان انگلیسی
۱۴	۱۲۱۲۴۲۷	فن بیان	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی، زبانشناسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان و فرهنگ و زبانهای باستان با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۱۵	۱۲۱۲۴۳۲	ادبیات معاصر فارسی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد ادبیات فارسی، زبانشناسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان، فرهنگ و زبانهای باستانی، آموزش زبان فارسی با مدرک کارشناسی ادبیات فارسی، مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۱۶	۱۲۱۲۴۳۳	آشنایی با نثر انگلیسی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد ادبیات انگلیسی مترجمی زبان انگلیسی، زبانشناسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۱۷	۱۲۱۲۴۲۸	اصول و راهکارهای ترجمه	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، دبیری آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی و زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۱۸	۱۲۱۲۴۲۹	زبانشناسی کاربردی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد زبانشناسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان، مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۱۹	۱۲۱۲۴۴۴	داستان کوتاه و رمان در ادبیات انگلیسی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد ادبیات انگلیسی مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲۰	۱۲۱۲۴۳۱	ترجمه و فناوری	انگلیسی و زبانشناسی، با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲۱	۱۲۱۲۴۳۷	آشنایی با شعر انگلیسی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد ادبیات انگلیسی مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، دبیری آموزش زبان انگلیسی و زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲۲	۱۲۱۲۴۳۴	خواندن متون رسانه ای و مطبوعاتی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی و زبانشناسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان و فرهنگ و زبانهای باستانی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲۳	۱۲۱۲۴۳۵	واژه شناسی و اصطلاح شناسی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی و زبانشناسی، فرهنگ و زبانهای باستانی و آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲۴	۱۲۱۲۴۳۶	مبانی نظری ترجمه	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی، زبانشناسی، فرهنگ و زبانهای باستانی و آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی

ردیف	کد درس	نام درس	حداقل مدرک تحصیلی کارشناسی ارشد به ترتیب اولویت
۲۵	۱۲۱۲۴۳۸	تحلیل مقابله ای ساخت فارسی و انگلیسی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد زبانشناسی، مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی، فرهنگ و زبانهای باستانی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲۶	۱۲۱۲۴۳۹	ترجمه اصطلاحات و عناصر فرهنگی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی، زبانشناسی، فرهنگ و زبانهای باستانی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان و آموزش زبان فارسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲۷	۱۲۱۲۴۴۰	ترجمه ادبیات	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد ادبیات انگلیسی مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان و فرهنگ و زبانهای باستانی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲۸	۱۲۱۲۰۸۲	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی ۱	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی، فرهنگ و زبانهای باستانی، زبانشناسی و آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۲۹	۱۲۱۲۴۴۱	ترجمه متون رسانه ای و مطبوعاتی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان و فرهنگ و زبانهای باستانی و زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۳۰	۱۲۱۲۴۴۲	ترجمه دیداری و شنیداری	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی، فرهنگ و زبانهای باستانی، زبانشناسی و آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۳۱	۱۲۱۲۴۴۳	ترجمه متون علوم انسانی از انگلیسی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی، زبانشناسی، فرهنگ و زبانهای باستانی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۳۲	۱۲۱۲۴۳۰	مکاتبات انگلیسی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی و زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۳۳	۱۲۱۲۰۸۴	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی ۲	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی، فرهنگ و زبانهای باستانی، زبانشناسی و آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۳۴	۱۲۱۲۴۴۵	ترجمه شفاهی پیاپی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان و فرهنگ و زبانهای باستانی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۳۵	۱۲۱۲۴۴۶	حوزه های نوین در ترجمه	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۳۶	۱۲۱۲۴۴۷	ترجمه متون علوم انسانی از فارسی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی و زبانشناسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان و فرهنگ و زبانهای باستانی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی

ردیف	کد درس	نام درس	حداقل مدرک تحصیلی کارشناسی ارشد به ترتیب اولویت
۳۷	۱۲۱۲۴۵۰	ترجمه شفاهی همزمان	ولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی و زبانشناسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان و فرهنگ و زبانهای باستانی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۳۸	۱۲۱۲۴۵۱	ترجمه متون علمی و تخصصی	ولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی و زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۳۹	۱۲۱۲۴۵۲	آشنایی با بازار ترجمه	ولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۴۰	۱۲۱۲۴۵۳	ترجمه اسناد رسمی	ولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی، زبانشناسی، فرهنگ و زبانهای باستانی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۴۱	۱۲۱۲۴۵۴	اصول و روش تدریس	ولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد آموزش زبان انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۴۲	۱۲۱۲۴۵۵	اصول و روش تحقیق	ولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد آموزش زبان انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۴۳	۱۲۱۲۴۵۶	آشنایی با محیطهای ترجمه شفاهی	ولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۴۴	۱۲۱۲۴۵۷	ترجمه تشریحی	ولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی، زبانشناسی، فرهنگ و زبانهای باستانی و آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۴۵	۱۲۱۲۴۵۸	ترجمه متون اسلامی از انگلیسی	ولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی و زبانشناسی، فرهنگ و زبانهای باستانی و آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۴۶	۱۲۱۲۴۵۹	روش تدریس مهارتها	ولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد آموزش زبان انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۴۷	۱۲۱۲۴۶۰	آزمون سازی	ولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد آموزش زبان انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۴۸	۱۲۱۲۴۶۱	ترجمه قراردادهای و مکاتبات تجاری	ولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی و زبانشناسی، فرهنگ و زبانهای باستانی و آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۴۹	۱۲۱۲۴۶۲	پروژه ی کارروزی	ولویت با دارندگان مدرک دکتری مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی و زبانشناسی، فرهنگ و زبانهای باستانی و آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۵۰	۱۲۱۲۴۶۳	پژوهش در مطالعات ترجمه	ولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی

ردیف	کد درس	نام درس	حداقل مدرک تحصیلی کارشناسی ارشد به ترتیب اولویت
۵۱	۱۲۱۲۴۶۵	زبان دوم (۱) فرانسه	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان فرانسه، آموزش زبان فرانسه
۵۲	۱۲۱۲۴۶۶	زبان دوم (۲) فرانسه	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان فرانسه، آموزش زبان فرانسه و ادبیات فرانسه
۵۳	۱۲۱۲۴۶۷	زبان دوم (۳) فرانسه	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان فرانسه، آموزش زبان فرانسه و ادبیات فرانسه
۵۴	۱۲۱۲۴۶۸	زبان دوم (۴) فرانسه	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان فرانسه، آموزش زبان فرانسه و ادبیات فرانسه
۵۵	۱۲۱۲۴۶۹	زبان دوم (۵) فرانسه	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان فرانسه، آموزش زبان فرانسه و ادبیات فرانسه
۵۶	۱۲۱۲۴۶۲	میانای نقد ادبیات و فیلم	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی، ادبیات انگلیسی، زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۵۷	۱۲۱۲۴۶۰	ادبیات کهن فارسی	کارشناسی ارشد و دکتری ادبیات فارسی و فرهنگ زبانهای باستانی با مدرک کارشناسی ادبیات فارسی، کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۵۸	۱۲۱۲۴۵۹	ترجمه متون فلسفه	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۵۹	۱۲۱۲۴۶۱	کیفیت سنجی ترجمه	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و ادبیات انگلیسی، زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۶۰	۱۲۱۲۴۶۳	نمایشنامه در ادبیات انگلیسی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد ادبیات انگلیسی مترجمی زبان انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و زبانشناسی با مدرک کارشناسی مترجمی، ادبیات انگلیسی، آموزش زبان انگلیسی و دبیری آموزش زبان انگلیسی
۶۱	۱۲۱۲۴۴۸	ادبیات پایداری	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد ادبیات پایداری و کلیه گرایشهای ادبیات فارسی
۶۲	۱۲۱۲۴۶۵	زبان دوم (۱) آلمانی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان آلمانی، زبان و ادبیات آلمانی، دکتری و ارشد زبانشناسی همگانی، فرهنگ و زبانهای باستانی، آموزش زبان انگلیسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان دارای لیسانس آلمانی یا ۱-۳ DSH
۶۳	۱۲۱۲۴۶۶	زبان دوم (۲) آلمانی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان آلمانی، زبان و ادبیات آلمانی، دکتری و ارشد زبانشناسی همگانی، فرهنگ و زبانهای باستانی، آموزش زبان انگلیسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان دارای لیسانس آلمانی یا ۱-۳ DSH
۶۴	۱۲۱۲۴۶۷	زبان دوم (۳) آلمانی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان آلمانی، زبان و ادبیات آلمانی، دکتری و ارشد زبانشناسی همگانی، فرهنگ و زبانهای باستان، آموزش زبان انگلیسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان دارای لیسانس آلمانی یا ۱-۳ DSH
۶۵	۱۲۱۲۴۶۸	زبان دوم (۴) آلمانی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان آلمانی، زبان و ادبیات آلمانی، دکتری و ارشد زبانشناسی همگانی، فرهنگ و زبانهای باستانی، آموزش زبان انگلیسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان دارای لیسانس آلمانی یا ۱-۳ DSH

ردیف	کد درس	نام درس	حداقل مدرک تحصیلی کارشناسی ارشد به ترتیب اولویت
۶۶	۱۲۱۲۴۶۹	زبان دوم (۵) آلمانی	اولویت با دارندگان مدرک دکتری و ارشد مترجمی زبان آلمانی، زبان و ادبیات آلمانی، دکتری و ارشد زبان‌شناسی همگانی، فرهنگ و زبانهای باستانی، آموزش زبان انگلیسی، آموزش زبان فارسی به غیر فارسی زبانان، دارای لیسانس آلمانی یا DSH 1-3

طبق نظر شورای تخصصی گروه آموزش زبان و ادبیات انگلیسی رعایت جدول تطبیق الزامی است.

اعضای علمی دانشگاه که لیسانس آنها زبان انگلیسی نمی باشد اما دانشجوی دکتری رشته زبان‌شناسی می باشند و آزمون جامع را گذرانده اند می توانند پس از کسب مجوز کتبی از سوی شورای تخصصی گروه آموزش زبان و ادبیات انگلیسی در سازمان مرکزی به تدریس مبنایی زبان‌شناسی، زبان‌شناسی کاربردی و ساخت زبان فارسی بپردازند.

اعضای هیات علمی که دارای مدارک فوق لیسانس و دکتری مرتبط می باشند اما لیسانس آنها غیر مرتبط است می توانند پس از کسب مجوز کتبی از سوی شورای تخصصی گروه آموزش زبان و ادبیات انگلیسی در مورد تقاضا تدریس نمایند.

دارندگان مدرک کارشناسی ارشد و دکتری فرهنگ و زبانهای باستانی پس از کسب مجوز از سوی شورای تخصصی گروه آموزش زبان و ادبیات انگلیسی در سازمان مرکزی می توانند به تدریس سایر دروس مورد تقاضا بپردازند.